



### FER FORGÉ

Fabrication & réparation  
Escaliers, rampes, marquises, etc...

### ACIER & ALUMINIUM

Tous projets

514-939-8047

# LE POINT D'OUTREMONT



www.stele-medias.com

Au service d'Outremont depuis 1998  
Serving Outremont since 1998

12 Juillet 2023

Bi-mensuel

ÉDITION 25.14

## APPARTEMENT À LOUER

Plein centre-ville de Mont-Royal

VMR / TMR, 1038pc., 2 CÀC

Incluant SANS FRAIS: a/c central, frigo, cuisinière, laveuse/sécheuse, garde-robe walk-in.

Ensoleillé toute la journée, Balcon avec vue magnifique sur toute la montagne et l'Oratoire. Chien ou chat OK.

2,550\$/mois

Occupation 1er Août 2023  
514-735-3548

# NOUVELLE ÉCOLE PRIMAIRE



Le Centre de services scolaire Marguerite-Bourgeys (CSSMB) et ses partenaires ont procédé aujourd'hui à une cérémonie symbolique de pelletée de terre sur le site d'une école primaire qui accueillera 652 élèves. L'école sera située au 1400, avenue Thérèse-Lavoie-Roux, face au campus MIL de l'Université de Montréal. L'ouverture est prévue à l'automne 2026. De gauche à droite sur la photo apparaissent :

• M. Paul St-Onge, directeur général par intérim du CSSMB

• Mme Valérie Amiroux, vice-rectrice aux partenariats communautaires et internationaux de l'Université de Montréal

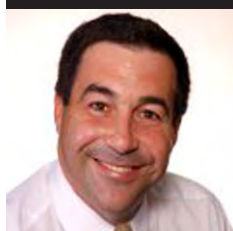
• M. Jean-François Chalut, directeur des ressources matérielles, CSSMB

• M. Laurent Desbois, maire de l'arrondissement d'Outremont et conseiller municipal

• M. Robert Beaudry, conseiller municipal et responsable de l'urbanisme, de la participation citoyenne et de la démocratie au comité exécutif de la Ville de Montréal

• Mme Danielle Roberge, directrice générale adjointe, CSSMB

PHILIPPE REDDING



predding.com

514-984-9526



2690 GRAHAM

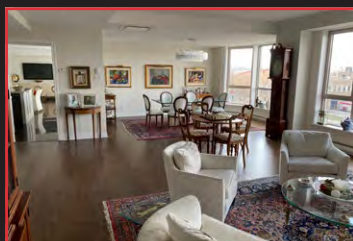
Magnificent detached split-level house in a sought-after neighbourhood. 4 bedrooms, 3 full bathrooms, double garage and immense terrace at the back. Close to Saint-Clement Ouest school. **FLEXIBLE OCC. \$2,598,000**



3142 AV. KIRKFIELD

VMR adj. Cottage jumelé, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini et rénové. Grande cour arrière. Près du REM.

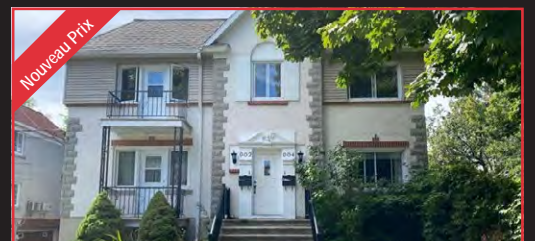
998,000\$



1400 CR. MERIT # 402

Magnifique condo sub-penthouse 2,000pc. 2 cac, 2 sdb, s/séjour, planchers chauffants, 2 balcons, garage. Beaucoup de luminosité. Cuisine et 2 SDB entièrement rénovées.

1,875,000\$



904 CH. CANORA

Grand haut de duplex avec améliorations, 3 CAC, électroménagers, balcon, près des transports, centre de VMR + arène & piscine, et des écoles Saint-Clément & Dunrae Gardens.

2,250\$/MOIS

# INFO FLASH



## CHALEUR ESTIVALE: LIEUX PUBLICS POUR SE RAFFRAÎCHIR

Avec les températures élevées, la Ville de Mont-Royal a plusieurs endroits à disposition pour vous rafraîchir.

Pour échapper à la chaleur, venez vous baigner à la piscine municipale, ou encore vous détendre aux jeux d'eau des parcs Mohawk et Dakin.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/12717>

## SUMMER HEAT: WHERE TO COOL OFF IN TOWN

With the high temperatures, The Town of Mount Royal has a few locations available to cool off.

To escape the heat, come take a dip in the municipal pool, or relax at the water games at Mohawk and Dakin parks.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/node/12718>

## MONT-ROYAL EN FÊTE

Des concerts en plein air auront lieu les jeudis soir, du 6 juillet au 17 août 2023. Chaque soirée aura son thème respectif.

Les concerts se tiendront à 19 h au parc Connaught.

Entrée libre. Apportez vos chaises!

Au programme, le jeudi 13 juillet : Cymbeline (Shakespeare-in-the-park – Parc Danyluk)

En cas de pluie, les spectacles auront lieu à l'hôtel de ville (90, avenue Roosevelt).

## MOUNT ROYAL CELEBRATES

Outdoor concerts will be held every Thursday evening from July 6 to August 17, 2023.

Concerts will take place at 19:00 in Connaught Park,

Admission is free. Bring your chairs!

On the agenda Thursday, July 13: Cymbeline (Shakespeare-in-the-park – Danyluk Park)

In the event of rain, performances will be held at Town Hall (90 Roosevelt Avenue).

## MARCHÉ PUBLIC ET LA CUISINE DE RUE

Le marché public est de retour à Mont-Royal. Les producteurs et transformateurs vous donnent rendez-vous sur le chemin Moyle, près du parc Connaught tous les jeudis, de 15 h à 19 h, du 22 juin au 28 septembre 2023.

Par ailleurs, Les camions de cuisine de rue ont connu un franc succès à Mont-Royal par le passé et sont aussi de retour cet été les jeudis, du 22 juin au 28 septembre 2023, de 17 h à 21 h, en bordure du parc Connaught.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/7838>

## PUBLIC MARKET AND STREET FOOD

The public market is back in Mount Royal. Producers and processors will be gathering on Moyle Road, near Connaught Park, every Thursday from 15:00 to 19:00, from June 22 to September 28, 2023.

What's more! Food trucks have been a great success in Mount Royal in the past and are also back this summer on Thursdays from June 22 to September 28, 2023, from 17:00 to 21:00, along Connaught Park.

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/en/node/7839>

## LA PATROUILLE VERTE DE L'ÉTÉ 2023

Un Patrouilleur en chandail vert identifié « Patrouille verte », se déplacera un peu partout dans la Ville, de juin à août, pour distribuer du matériel informatif sur différents sujets environnementaux.

## THE GREEN PATROL IS IN TOWN!

A Patroller in a green sweater identified "Patrouille verte", will be out and about in the Town to distribute informative material on different environmental topics.

## ATTENTION À NE PAS VOUS AUTO-INONDER LORS D'UN ORAGE!

En cas de très fortes précipitations, notamment lorsque les eaux de surface sont importantes, il est possible que vos clapets anti-retour se ferment pour remplir leur rôle de protection.

Attention! En tirant la chasse d'eau, si vos clapets sont déjà fermés pour contrôler les refoulements, ils bloqueront aussi tout autre débit d'eau et vous courez le risque de vous auto-inonder!

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/11733>

## DURING A RAINSTORM BE CAREFUL NOT TO FLOOD YOURSELF!

In the event of heavy precipitations, especially when there is a lot of surface water, your valves may shut off in order to play their protective role.

Be careful! When you flush the toilet and your valves have already shut off to control backflow, they will also block all other water flow. You run the risk of flooding yourself!

<https://www.ville.mont-royal.qc.ca/fr/node/11733>

## COURS DE ZUMBA GRATUITS LES MERCREDIS SOIR AU PARC CONNAUGHT

Des cours de Zumba gratuits sont donnés au parc Connaught tous les mercredis soir jusqu'au 9 août 2023, entre 18 h 15 et 19 h 15. Ouvert à tous et aucune inscription requise.

## FREE ZUMBA CLASSES WEDNESDAYS IN CONNAUGHT PARK

Free Zumba classes are held in Connaught Park every Wednesday evening from 18:15 to 19:15 until August 9, 2023. Open to all with no reservation required.

## RAPPEL HORAIRE D'ÉTÉ

À partir du mardi 23 mai et jusqu'au vendredi 1 septembre, les services des bureaux municipaux seront offerts de 8 h à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h à 13 h le vendredi.

## SUMMER OFFICE HOURS

From Tuesday, May 23 until Friday, September 1, municipal offices open from 8:00 to 16:30, Monday to Thursday and from 8:00 to 13:00 on Friday.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900  
Urgence 9.1.1  
Bibliothèque 514 734-2967  
Loisirs 514 734-2928  
Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture (horaire estival)  
Lun-Jeu 8h à 16h30 • Ven 8h à 13h  
Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

## GENERAL INFORMATION

514-734-2900  
Emergency 9.1.1  
Library 514 734-2967  
Recreation 514 734-2928  
Public Security 514 734-4666

Office hours (summer schedule)  
Mon-Thu 8:00 to 16:30 • Fri 8:00 to 13:00  
Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5



**Les concerts en plein air sont de retour à VMR!**  
*Outdoor concerts are back in TMR!*

**TOUS LES JEUDIS DU 6 JUILLET AU 17 AOÛT 2023, À 19 H**

**EVERY THURSDAY FROM JULY 6 TO AUGUST 17, 2023, AT 19:00**



**TOUS LES JEUDIS DU 6 JUILLET AU 28 SEPTEMBRE 2023**

**EVERY THURSDAY FROM JULY 6 TO SEPTEMBER 28, 2023**



**Profitez des camions de rue ainsi que du marché public de VMR pendant tout l'été!**

*Enjoy TMR's street food trucks and public market all summer long!*

# INITIAL REPORTS SAY REM NOISE 'DISTURBING' AND 'ANNOYING'

MARTIN C. BARRY

If initial reports on excessive noise from the new Réseau express métropolitain are accurate, a controversy over the noise issue that has been dormant for a few years in TMR could be reignited.

Soon after CDPQ Infra began testing the light-rail trains on runs between Brossard and Central Station in recent weeks in downtown Montreal, complaints described the train noise as "disturbing" or simply "annoying."

One resident of Montreal's Griffintown told Radio-Canada last month how he had purchased a condo in the rapidly-developing neighbourhood of central Montreal because of its proximity to the REM line, although he now regrets it and wants to move because of the REM noise.

André Tremblay told the Francophone network that he has to keep his condo windows closed during teleworking video conferences two to three times a week, because he can't hear his colleagues over the REM noise.

"People are hearing the constant sound of the REM," he said. "Sleeping with open windows is no longer possible."

Guillaume Cliché-Rivard, the Québec solidaire MNA for Saint-Henri-Sainte-Anne, confirmed to the broadcaster that he has been contacted by constituents complaining about the REM noise, and that they reported having sleeping problems over the past few months as a result.

According to initial sound studies, noise levels in REM test areas are reaching 75 decibels, whereas public health officials recommend that safe noise levels should never go above 55 decibels.

For their part, CDPQ Infra said in a statement last week that they plan to install noise barriers



While there are no trains yet along the REM line which travels south to north across the centre of TMR, initial reports from other areas of Montreal suggest the trains are noisier than the developer, CDPQ Infra, has claimed.

Photo: Martin C. Barry, TMR Poste

and sound absorbers along the REM tracks to improve the situation. When completed, REM lines throughout the Montreal region are expected to run about 20 hours per day, with each run taking place every few minutes.

In addition to electric motor noise, residents of Griffintown and Pointe-Saint-Charles have also complained about the train's rumbling sounds, saying they are affecting their quality of life.

In the fall of 2018, when the REM project was just getting underway, municipal officials in

TMR held a public consultation on the REM train.

The outcome, according to our reporting of the well-attended meeting, was that a growing number of townies seemed to want the town to present firm demands to CDPQ-Infra. While the town had been anticipating 100 people at the consultation session at town hall, almost 300 turned up.

## Résumé

Dérangeant et nuisible sont deux des qualificatifs employés par des résidents de Montréal situés à proximité des endroits où passe la voie du nouveau train REM pour décrire le bruit des tests pour une phase d'essais du train léger.

Si c'est bel et bien le cas, on pourrait s'attendre qu'une controverse à ce même sujet pourrait surgir encore une fois à VMR quand le train entre en service ici.

Turnkey Service

Projet clé en main

514-482-0600

All your renovation needs under one roof

Financement disponible

65 ans en affaire

In house Architects Engineers Designers



R.B.Q. # 1638-2756-35

DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ



150 MELBOURNE

Spacieuse propriété ensoleillée au style unique. 4 CAC et 2+2 SDB. Terrain 8100 pc ayant grand jardin et piscine.



PROMESSE D'ACHAT ACCEPTÉE

150 DUNRAE

Magnifique Dakin très bien entretenue 4 CAC sur un terrain de 6,200pc.



75 LINWOOD

Spacieuse propriété 5 CAC, 3+2 SDB sur terrain de 11,000 pc dans un croissant très tranquille de VMR.



BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER  
cel; 514-824-2132  
brigittemack@me.com  
www.brigittemack.ca  
groupe sutton immobilia inc



**MANOIR  
OUTREMONT**  
RÉSIDENCE PRIVÉE POUR RETRAITÉS

**CÉLÉBRONS**  
*l'été*  
*ensemble*

**Invitation  
ATELIER  
art floral**

**Mardi 18 juillet à 13 h, à la résidence**

Places limitées. 65 ans et plus. Inscriptions obligatoires.



**Réservez votre place au :**

**514 273-8554**

✉ [manoiroutremont@kogir.net](mailto:manoiroutremont@kogir.net)

1000, avenue Rockland, Montréal

**ManoirOutremont.ca**

Des appartements et des services



## LE MAIRE DÉNONCE UN BÂTIMENT ABANDONNÉ COMME UNE « PLAIE VISUELLE »



L'ancienne synagogue Congrégation Beth-El sur le chemin Lucerne, qui est abandonnée depuis plusieurs années, est présentement encerclée par une clôture de sécurité installée par le promoteur qui est propriétaire du terrain.  
Photo : Martin C. Barry, La Poste de VMR

**MARTIN C. BARRY**

Adressant une réponse à un citoyen dont le foyer se situe tout près de l'ancienne synagogue Beth-El sur le chemin Lucerne, bien qu'elle soit désormais abandonnée, le maire Peter Malouf reconnaissait au cours de la séance du conseil de ville du 13 juin que l'édifice est une « plaie visuelle ».

La question venait de Hrair Djihnanian, un résident de l'avenue Plymouth.

Faisant allusion à une réponse que le maire avait déjà livrée à un autre citoyen le mois avant à l'égard de l'état de la situation de ce bâtiment qui est vacant depuis plusieurs années, M. Djihnanian demandait au maire de clarifier ce que la ville en pense.

« Est-ce que la ville est en faveur de son développement ou non? disait-il. Parce que, tenant compte de ce que vous dites, c'est comme si la seule chose qui prévient que ça avance c'est que le promoteur n'a pas soumis une demande pour modifier le zonage. Alors si vous pouvez clarifier ».

Le maire lui répondait : « Nous n'avons pas reçu une demande de modification de zonage dans la ville. Cette demande de modification de zonage doit être approuvée par le conseil. Vous comprenez? Alors, typiquement il y a huit conseillers et ils ont tous leurs droits d'exprimer leurs opinions.

« En mon opinion, c'est une plaie visuelle, ajoutait le maire, qui comparait la situation à un projet de rénovation ayant lieu à côté de chez soi par un nouveau voisin qui entreprend de construire pendant une période de deux ans et demi.

« C'est dur à accepter parce que c'est une violation de ta vie privée avec le bruit et tout ça, énonçait le maire. Alors je peux comprendre les soucis des résidents dans le voisinage. Ce que le promoteur fait actuellement c'est son affaire, qu'il vous contacte ou non ».

Ceci étant dit, le maire ajoutait que c'était la position de la municipalité, mais pas nécessairement la sienne. « En mon opinion, et j'ai vécu ici soixante-dix ans, je le trouve laid, disait du site abandonné. Et je trouve que c'est une tache triste de voir une chose telle sur le chemin Lucerne assise de cette façon. C'est seulement mon opinion ».

### Summary

Replying to a resident whose home is a short distance from the former Congregation Beth-El synagogue on Lucerne Rd. which has been vacant for several years, Mayor Peter Malouf said he personally regards the fenced-off property as an "eyesore."

"Is the city for developing it or not?" Hrair Djihnanian of Plymouth Ave. asked Mayor Malouf. "Because from what you're saying, it's as if the only thing that is stopping this is that the developer has not submitted an application for change of zoning. So could you please clarify this?"

ÉQUIPE IMMOBILIÈRE

# ANDREA NEEFF

REAL ESTATE TEAM



**NOUVEAU**  
1400 Cr. Merit #407 2 2 1 **975 000\$**

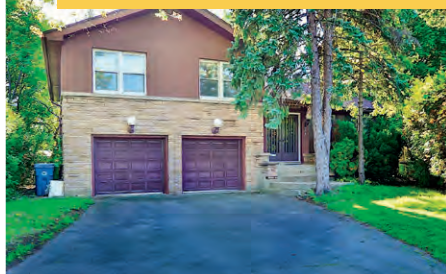
Condo à 2 chambres & 2 salles de bain au plein centre de Ville Mont-Royal. Balcon, climatisation, stationnement intérieur, salle d'exercice, salle commune, et rangement.

### UNE AUTRE VENDUE



136 Av. Balfour  
 3+1 3+1 6

### UNE AUTRE VENDUE



756 Cr. Lanark  
 4+1 3+1 6



**NOUVEAU**  
60 Prom. Normandy **2 149 000\$**  
 4+1 2+2 8



940 Ch. MacNaughton **2 070 000\$**  
 4+1 3+1 6



**PRIX AJUSTÉ**  
75 Boul Glengarry #305 **599 000\$**  
 2 2 1



1090 Boul Graham #4 **1 335 000\$**  
 3+1 2 2



250 Av Lockhart **2 239 000\$**  
 5 2+1 3



**LOUÉ**  
1355 Boul Laird  
 3 1 1

## Avant d'inscrire votre propriété à vendre...

*Appelez-moi*



514-974-9993



### VISIONNEZ LA SÉANCE DU CONSEIL DU 13 JUIN 2023 VIEW THE JUNE 13, 2023 TOWN COUNCIL MEETING



<https://www.youtube.com/youtown001>

### Les sujets abordés / Topics covered

- Dalle-Parc / Place de la Gare
- Kiosque de limonade Sainte-Justine
- Journée de la prévention de la maltraitance des aînés
- Centre Sportif et Communautaire
- Projet de Loi 96

- Dalle-Park / Station Square
- Ste-Justine Lemonade Stand
- Elder Abuse Prevention Day
- Sports and Community Centre
- Bill 96



Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics ou vous pouvez trouver La Poste de VMR.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find The TMR Poste.

**Ch Athlone**  
Groupe Ahys #1387

Bibliothèque Municipale #1967  
Nettoyeur Daoust #1968

**Av. Beaumont**  
Métro Richelieu #1280

**Rue De la Savane**  
Bureau Setlakwe #5151 suite 201

**Ch. Canora**  
Café Dupont et Dupont #1297

**Kent**  
Bureau Housefather #4770 suite 316

**Côte-de-Liesse**  
Design Louis George #4360

**Boul. Laird**  
Voyage en Direct #1247  
RE/MAX Du Cartier #1257  
Épicerie Rachel Berri #1289

**Av. Cornwall**  
Nettoyeurs Daoust #15

**Ch. Lucerne**  
Mount Royal Bagel Factory #709  
Nettoyeur Daoust #2459

**Boul. Graham**  
Royal Lepage Tendance #263  
Sutton Immobilia #1435  
Cordonnerie VMR #1759  
Édifice - #1935  
Équipe Lefrançois #1966 suite 101

**Av. Roosevelt**  
Hôtel de ville #90  
Centre des loisirs #60



[www.stele-medias.com](http://www.stele-medias.com)

Votre Journal de Mont-Royal depuis 1998  
An independant weekly serving your Town

# LE POINT D'OUTREMONT

Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels; ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics où vous pouvez trouver Le Point d'Outremont.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here beneath is the current list of public deposit points where you can find Point d'Outremont.

#### Avenue Bernard

Caisse Populaire 1145  
Première moisson 1271  
Second cup 1275  
Tabagie Outremont 1301

#### Côte Ste-Catherine

Hôtel de Ville 543

#### Avenue du Parc

Marché PA 5029  
Bibliothèque du Mile-End 5434  
YMCA du Parc 5550  
Renaud Bray  
Copie 2000  
Jean Coutu 5692

#### Avenue du Boisé

Sanctuaire 6100

#### Mc Eachran

Arena 999  
Centre des Arts & Loisirs 999

#### Saint-Just

Bibliothèque 41

#### Van Horne

Pannu Dépanneur 1177  
Dépanneur 7 jours 1200  
CLSC CDN/Outremont 1271  
Restaurant Subway 1452  
Dépanneur Alescio 1607



[www.stele-medias.com](http://www.stele-medias.com)

Votre Journal d'Outremont depuis 1999  
Your Outremont paper since 1999

## WE DO IT ALL!

# ROOFING

The roofing experts



Many years of Experience  
Quality work at Competitive Prices!

Lifetime Warranty shingles for the price of 25 years

We install and repairs all kinds of roofs, shingles, tar, & gravel, membrane roofs and others

## Residential & Commercial

DISCOUNTS FOR SENIORS AND ESSENTIAL WORKERS

# PERFECT RENOVATIONS

514-418-9037

Fully licensed and insured RBQ#8107413037

Call us for a **FREE ESTIMATE TODAY!**  
Over 30 years of experience

# ARTTRAM

## Claude Tessier

ARTISTE DE LA SEMAINE  
THIS WEEK'S ARTIST

« Les chardons »

Aquarelle

11" x 12"

[arttram.org](http://arttram.org)

Commandité par  
Sponsored by



# DOES HIGH “BODY COUNT” MATTER?

Social Commentator Luna Salinas, states the viral ‘Body Count’ Trend on TikTok is alarming and shows how far we have fallen as a society. She writes: “People are showing off the number of people they’ve slept with (a.k.a. their ‘body count’). In a number of cases, the numbers are in the double digits, even in the triple digits.

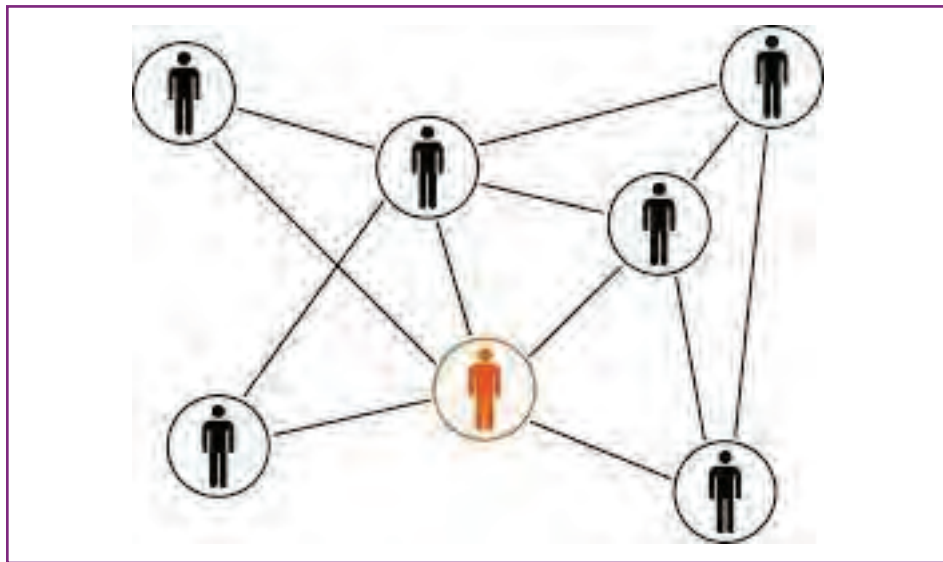
“While videos of this on YouTube feature both guys and girls, on TikTok, it seems the most popular body count videos appear to feature mostly girls and young women. While many may tout this trend as nothing more than a pinnacle of sexual liberation and women’s empowerment, is it really?”

Salinas writes, “Many women cite ‘having sex for validation’ as a reason for their high number. At best, if the numbers are exaggerated, it means that people reply with an elevated number because they believe it’s something positive; that it means, they’re more desired, more sexually experienced, or more empowered.”

Not so!

According to Dr. Stephen A. Diamond, sexual promiscuity is defined as frequent and indiscriminate sex. He states: “Once you start behaving promiscuously it can start eroding self-esteem and begin a toxic cycle, where you have reckless sex in order to escape negative feelings, which only causes you more negative feelings after the fact.

One TikTok user, who goes by “@pooranthusa”, is apparently just 19 years old, and shares in one video that she’s been with



35 people. She claims her high body count is not a big deal, since she’s a people-person who travels a lot and who ‘grew up in a sex-positive household’. She says she just loves ‘enjoying people intimately’, and that she sees sex as a good avenue for boosting confidence ‘especially for women’. However, at the same time, she has a video where she shares how she was sexually harassed by a family friend as a 12-year-old girl. Then at 16, she experienced sexual assault from two friends she trusted. Could there be a connection between these two videos?

Salinas says, “Many celebrity influencers present a sexual image that make girls think ‘I need to be like that’, or ‘that’s what guys are attracted to’. That way of thinking is only

worsened when you stop and think about how accessible porn is.

While some women claim a high body count doesn’t matter to them, it seems that others care quite a bit. One said, ‘Anything over 15 makes me nervous that he’s more dirty than experienced.’ A more formal study was conducted with 188 young adults (the average age being 21) who said that in a long-term partner, both men and women want their partner to not have a large, extensive history. The average was a body count of just 3.”

In the long-term, it could be that having a high body count will negatively affect your relationships and even your marriage. Researchers have found that ‘the more sexual

partners a woman had before marriage, the less happy she reported her marriage to be’, with some speculating that the reason for that is because that massively increased awareness of what other partners can be like may make it so they find dissatisfaction. Male social influencers point out that in the “relationship market” the more partners a young woman (18-30) has, the less desirable she is for long term relationships.

Dr. Jordan Peterson, popular psychologist, states: “There’s no such thing as a casual relationship in which short term hedonistic gratification is acceptable. It trains you to treat yourself and other people as objects of short-term pleasure. You should conduct yourself in sexual matters as you would in matters of other serious importance. Are you going to treat someone as if they were a disposable part of pornographic entity?”

Indian mystic, Sadhguru, speaking about how casual relationships minus emotions can affect you, says “Your body is an enormous amount of memory. What you carry in your brain as memory is miniscule. Your body is picking up all the time and recognizes that as good or bad. . . When there is any sexual interaction or intimacy which involves thought, emotion and body the amount of memory that is left in your system is very big. It is from this context that you must keep things as simple as possible. The question is not of morality but what is it that you want to do with yourself and your life.”

**Dr. Brian M. Gazzard**  
resident of town  
personal development consultant

# ARTTRAM

## ARTISTES DANS LE PARC - ARTISTS IN THE PARK

Venez voir nos artistes au parc Connaught  
*Come see our artists at Connaught Park*



**Mercredi 28 juin, 14h-17h**

**Samedi 8 juillet, 14h-17h**

**Samedi 22 juillet, 14h-17h**

**Samedi 5 août, 14h-17h**

**Samedi 19 août, 14h-17h**

**Samedi 9 septembre, 14h-17h**

Vous êtes tous les bienvenus !  
*All welcome!*

[www.arttram.org](http://www.arttram.org)

Commandité par -  
sponsored by







#1-1400 rue Ouimet  
Montréal, Qc, H4L 3R1  
Tél.: 514-736-1133  
redaction@stele-medias.com  
publicite@stele-medias.com  
administration@stele-medias.com

**Président:** Pascal Richard  
**Vice-Présidente / Finances:** San Lu Ly  
**Vice-Président / TI:** Sylvain Nadeau  
**Édition:** Pascal Richard  
**Collaborateurs:** Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

**Conseil juridique:** Ariël T. Roy  
**Conseil comptable:** Cianci & Associés  
**Production:** Pascal Richard  
**Ventes:** Pascal Richard  
**Publié par:** STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

# 514-570-1855

Distribution  
**tc** • TRANSCONTINENTAL

Impression  
**CARD**

Certification  
**VIDÉOTRON**

Accès web de

Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.



**NEW**

**339 Stanstead avenue**

Gold standard address, european charm!

Located on Mount-Royal's most cherished streets, on a stellar lot of 8640 sq.ft, this lovely property is surrounded by exclusive stately homes.

Dakin built home featuring his trademark "central hall plan" with a unique elegance and interior warmth.

Fabulous outdoor space for entertaining and gracious living and dining. A stunning garden surrounds this home with total privacy with its numerous mature trees and high professionally trimmed cedar hedges. Enlarged private driveway with 1 car garage and outdoor space for 6 cars.

Beautiful Oakdale park just across the street as an added feature! Peaceful neighborhood with lovely views of greenery!

**\$3,690,000**



**605 Laird**

Une maison qui se démarque par son joli style Tudor et son look immaculé qui attire le regard. Une visite vous fera apprécier l'intérieur tout aussi soigné avec des attraits qui lui donnent son caractère et son unicité ! Une magnifique fluidité des espaces de vie et bien configurée où toutes les pièces sont très spacieuses. 4 grandes chambres à coucher à l'étage. Une propriété qui inspire confiance par son entretien impeccable. Jardin intime avec terrasse aménagée pour vos réceptions.

**2,825,000\$**



**82 Balfour**

Un véritable trésor qui allie charme, espace et confort. Un endroit idéal pour créer des souvenirs avec votre famille grandissante. Un cottage inondé de lumière naturelle, jolies boiseries et détails uniques de sa construction des années '40. Beaux espaces de vie avec salle familiale au RDC. Avec sa grande piscine, son aire de jeu isolé, et sa vaste terrasse, ce jardin offre une harmonie parfaite entre détente, divertissement et convivialité. Emplacement de choix dans un environnement paisible et verdoyant, tout en étant à proximité des écoles, commodités, parcs et services récréatifs.

**2,549,000\$**



**NEW**

**189 Brittany**

An opportunity to live in Mount Royal in modernity and comfort at an affordable price. Recreational services, numerous parks and the reputation of its schools are indisputable assets offered by the town for a pleasant family life. Opt for this home renovated a few years ago to enhance your daily life and give you peace of mind. Small fenced garden for your family dinners and a large interior courtyard where your kids can play safely.

**\$889,000**



**89 Graham**

Un achat sensé pour ceux qui recherchent la paix d'esprit! Maison très bien entretenue et tout récemment rénovée avec tout l'espace souhaité pour le grand confort quotidien de votre famille. Le joli jardin à l'arrière fait preuve de l'orientation idéale plein soleil. Pour le plaisir des yeux et l'agrément des réceptions extérieures. A deux pas de la station de métro Acadie!

**1,298,000\$**



**23 Dobie**

L'harmonie règne dans cet appartement où s'allient le cachet des années '20 et les ajouts de style contemporain. Un endroit où la clarté naturelle est omniprésente par sa fenestration surdimensionnée. Un chez-soi où il fait bon vivre dans cet environnement paisible et ce voisinage sans pareil. Vous craquerez à la vue des jolis détails intérieurs et l'aménagement des pièces fait avec brio. Tout a été pensé pour un quotidien agréable et sans souci. Vaste terrasse arrière idéale pour vos moments de détente et repas extérieurs en été. Orientation ouest pour profiter de la vue des couchers du soleil.

**799,000\$**

*L'excellence* : une histoire de famille. Notre *attention* : une promesse.

**Anne Redding**

Courtier immobilier

514-573-2663

redding.anne@gmail.com

**Gabrielle Rouleau**

Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

**Caroline Rouleau**

Courtier immobilier résidentiel

514-814-8965

caroline@redding-rouleau.com